



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2018-05-31

Vol. 20, No. 5/ Vol. 20, n° 5

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:

Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :

AQQAQ, Louise	Taloyoak	A-177-2018	3 years/3 ans	2018-05-01
KUBLU, Celeste	Igloolik	A-178-2018	3 years/3 ans	2018-05-01
NETSER, Wendy	Coral Harbour	A-179-2018	3 years/3 ans	2018-05-01
SAVIAKJUK, Bobbie	Coral Harbour	A-180-2018	3 years/3 ans	2018-05-01

As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:

Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :

AGLUKARK, Brian	Arviat	A-227-2018		2018-05-29
BOULET, Stephanie	Iqaluit	A-228-2018		2018-05-29
MANIYOGINA, Martina	Cambridge Bay	A-229-2018		2018-05-29
MATCHETT, Kelsey	Iqaluit	A-230-2018		2018-05-29
MURDOCH-FLOWERS, Joseph	Iqaluit	A-231-2018		2018-05-29
NUYALIA, Robbie	Iqaluit	A-232-2018		2018-05-29
OUELLET, Anik	Iqaluit	A-233-2018		2018-05-29
ST. LAURENT, Kyle	Iqaluit	A-234-2018		2018-05-29
TAUTUAJUK, Charlie	Baker Lake	A-235-2018		2018-05-29
THANAPALU, Vashi	Iqaluit	A-236-2018		2018-05-29

As Minister responsible for the Status of Women under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:

Ministre déléguée à la Condition féminine en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-199-2018		2018-05-09
---	--	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DOBBIN, Terry	Iqaluit	A-187-2018	2 years/2 ans	2018-05-18
---------------	---------	------------	---------------	------------

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DOBBIN, Terry	Iqaluit	A-188-2018	2 years/2 ans	2018-05-18
JANCKE, Robert	Cambridge Bay	A-189-2018	2 years/2 ans	2018-05-18

**As persons appointed to act on behalf of the Commissioner and the Minister for the purposes of sections 16, 17 and 19 under the *Mental Health Act*:
Personnes nommées à appliquer au nom du commissaire et du ministre les articles 16, 17 et 19 en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

AFRAM, Daniel	Iqaluit	A-190-2018		2018-05-15
LAWSON, Krystle	Arviat	A-194-2018		2018-04-16
MCINNIS, Opal	Iqaluit	A-191-2018		2018-05-15
O'TOOLE, Stacey	Cambridge Bay	A-195-2018		2018-04-16
RIDER, David Ian	Iqaluit	A-196-2018		2018-04-16

**As Deputy Registrars of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:
Registres adjoints des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

DULAC, James	Gjoa Haven	A-207-2018		2018-05-24
HAWKINS, John	Iqaluit	A-208-2018		2018-05-24
RUDOLPH, Darleen	Gjoa Haven	A-210-2018		2018-05-24

**As Directors of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:
Administrateurs de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :**

CAYEN, Greg	Iqaluit	A-237-2018	3 years/3 ans	2018-06-01
ELL-KANAYUK, Monica	Iqaluit	A-238-2018	3 years/3 ans	2018-05-29
OWLJJOOT, Tommy	Arviat	A-239-2018	3 years/3 ans	2018-06-01

**As the Chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:
Président du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

HAVIOYAK, Donald	Kugluktuk	A-200-2018	3years/3 ans	2018-03-18
------------------	-----------	------------	--------------	------------

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:
Membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

ARREAK, Jacob	Pond Inlet	A-201-2018	3 years/3 ans	2018-05-17
HAVIOYAK, Donald	Kugluktuk	A-202-2018	3 years/3 ans	2018-03-18
KUNUK, Zacharias	Igloolik	A-203-2018	3 years/3 ans	2018-03-18
MASEKO, Dudley	Iqaluit	A-204-2018	3 years/3 ans	2018-05-17
PITSIULAK, Kolola	Kimmitut	A-205-2018	3 years/3 ans	2018-03-18
SOWDLOOAPIK, Sakiasie	Pangnirtung	A-206-2018	3 years/3 ans	2018-03-18

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Board of the Nunavut Housing Corporation under the Nunavut Housing Corporation Act:
Président du Conseil d'administration de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Nunavut :**

LEONARD, Robert (Bob)	Arviat	A-240-2018	from/de 2018-03-30 to/à 2019-10-31	2018-03-30
-----------------------	--------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Kugaaruk Housing Authority under the Nunavut Housing Corporation Act:
Membres de l'Office d'habitation de Kugaaruk en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Nunavut :**

ALAKANUARK, Elisiusi	Kugaaruk	A-159-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
INUTUINAQ, Randy	Kugaaruk	A-160-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
IQUGAQTUQ, Bernadette	Kugaaruk	A-161-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
QAUQJUAQ, Brenda	Kugaaruk	A-166-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
QIRNGNUQ, Catherina	Kugaaruk	A-167-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01

**As members of the Taloyoak Housing Authority under the Nunavut Housing Corporation Act:
Membres de l'Office d'habitation de Taloyoak en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Nunavut :**

JOHNSON, Johna	Taloyoak	A-162-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
KAMINGOAK-LYALL, Kristine	Taloyoak	A-163-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
PAULOOSIE, Lena	Taloyoak	A-164-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
PEETOOLOOT, Levi	Taloyoak	A-165-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
TAKOLIK, Sarah	Taloyoak	A-168-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01
UGYUK, Jeannie	Taloyoak	A-169-2018	from/de 2019-01-01 to/à 2020-03-31	2019-01-01
UMINGMAK, Marlene	Taloyoak	A-170-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2020-03-31	2018-04-01

**As assessors under the Property Assessment and Taxation Act:
Évaluateurs en vertu de la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers :**

BRADSHAW, Chelsea	Edmonton, Alta	A-171-2018		2018-05-08
SCHMIDT, Harry	Edmonton, Alta	A-174-2018		2018-05-08
TOWNS, Gerry	Edmonton, Alta	A-175-2018		2018-05-08
TOWNS, Travis	Edmonton, Alta	A-176-2018		2018-05-08

**As members of the Territorial Board of Revision under the Property Assessment and Taxation Act:
Membres du conseil de révision territorial en vertu de la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers :**

MONTEIRO, Sylvia	Iqaluit	A-214-2018	1 year/1 an	2018-05-29
OTUKOL, Philip	Iqaluit	A-215-2018	1 year/1 an	2018-05-29
TUMILTY, Peter	Iqaluit	A-216-2018	1 year/1 an	2018-05-29

**As secretary of the Assessment Appeal Tribunal under the Property Assessment and Taxation Act:
Secrétaire du tribunal d'appel de l'évaluation en vertu de la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers :**

EVYAGOTAILAK, Darla	Kugluktuk	A-173-2018		2018-05-08
---------------------	-----------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As secretary of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:
Secrétaire du conseil de révision territoriale en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

EVYAGOTAILAK, Darla	Kugluktuk	A-172-2018		2018-05-08
---------------------	-----------	------------	--	------------

**As Health Officers for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:
Hygiénistes de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

GILL, Azreer	Iqaluit	A-192-2018	from/de 2018-04-21 to/à 2018-06-16	2018-04-21
MCNABB, Shannon SAVOURY, Robert Philip	Pangnirtung Iqaluit	A-224-2018 A-193-2018	from/de 2018-06-03 to/à 2018-07-20	2018-05-29 2018-06-03
VOKEY, Darroch William	Pangnirtung	A-197-2018	from/de 2018-04-09 to/à 2018-05-13	2018-04-09

**As Chairperson under the *Qulliq Energy Corporation Act*:
Président en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

ROSE, Theodore Bert	Iqaluit	A-222-2018	from/de 2018-05-03 to/à 2019-05-09	2018-05-03
---------------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As Vice-Chairperson under the *Qulliq Energy Corporation Act*:
Vice-président en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

AKPALIALUK, Simeonie	Iqaluit	A-223-2018	from/de 2018-05-03 to/à 2019-05-09	2018-05-03
----------------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Safety Advisory Committee under the *Safety Act*:
Membres du comité consultatif sur la sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

KAERNEK, Elijah	Hall Beach	A-184-2018	3 years/3 ans	2018-03-28
O'CONNELL, Deborah	Yellowknife NWT/T.N.-O.	A-185-2018	3 years/3 ans	2018-03-28
SYNARD, Clarence	Iqaluit	A-186-2018	3 years/3 ans	2018-03-28

**As members of the Income Assistance Appeal Committee under the *Income Assistance Act*:
Membres de la Commission d'appel de l'assistance au revenu en vertu de la *Loi sur l'assistance au revenu* :**

ETHERIDGE, Trevor	Iqaluit	A-181-2018	2 years/2 ans	2018-05-10
KUTLUK, Thomas	Arviat	A-182-2018	2 years/2 ans	2018-05-10
MAURICE, John Terence	Iqaluit	A-183-2018	2 years/2 ans	2018-05-10

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**INCOME ASSISTANCE ACT—Income Assistance Officers
LOI SUR L'ASSISTANCE AU REVENU—agentes de l'assistance au revenu**

NIRLUNGAYUK, Verniqueq	A-213-2018	2018-05-28	A-088-2017
PEWATOALOOK, Leslie	A-157-2018	2018-04-27	A-069-2018

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
INCOME ASSISTANCE ACT—Member of the Income Assistance Appeal Committee LOI SUR L'ASSISTANCE AU REVENU—membre de la Commission d'appel de l'assistance au revenu			
MOHABIR, Devi	A-158-2018	2018-04-25	A-100-2017
JUSTICES OF THE PEACE ACT—justice of the peace LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juge de paix			
CLARK, Calvin	A-225-2018	2018-03-30	A-018-2014
JUSTICES OF THE PEACE ACT—Senior justice of the peace LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juge de paix principal			
CLARK, Calvin	A-226-2018	2018-03-30	A-019-2014
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Status of Women LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre déléguée à la Condition féminine			
EHALOAK, Jeannie	A-198-2018	2018-05-09	A-447-2017
MOTOR VEHICLES ACT—Deputy Registrars LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—registraires adjoints			
KUNUK, Methusalah	A-209-2018	2018-05-24	A-694-2002
SALMONSON, Rebecca	A-211-2018	2018-05-24	A-200-2009
MOTOR VEHICLES ACT—Driver examiner LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES—examineur de conducteurs			
SAMOK, Simeoni Nuliayuk	A-212-2018	2018-05-24	A-715-1998
NUNAVUT HOUSING CORPORATION ACT—member of the Baker Lake Housing Authority LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NUNAVUT—membre de l'Office d'habitation de Baker Lake			
TAPATAI, Peter	A-221-2018	2018-05-28	A-055-2018
QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—Chairperson LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—président du conseil d'administration			
EVALUARJUK, Elijah	A-217-2018	2018-05-03	A-483-2016
QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—directors LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—administrateurs			
EVALUARJUK, Elijah	A-218-2018	2018-05-03	A-482-2016
IRNIQ, Peter	A-219-2018	2018-04-20	A-174-2017
QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—Vice-Chairperson LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—vice-président du conseil d'administration			
ROSE, Theodore Bert	A-220-2018	2018-05-03	A-150-2017

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**
**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
NUQSANA ALANTRA INC.	C 5616	Box 765 11 - 1 Mivvik Ave. Rankin Inlet, NU X0C 0G0	2018-04-24
NUKAUQ EXPEDITING SOLUTIONS INC.	C 5617	Box 592 House 1671 Iqaluit, NU X0A 0H0	2018-05-04
IQALUIT AUTO INC.	C 5618	Box 11120 1501 Federal Road, Suite #4 Iqaluit, NU X0A 1H0	2018-05-15
NUNA DEPOT INC.	C 5619	Box 11120 1501 Federal Road, Suite #2 Iqaluit, NU X0A 1H0	2018-05-15
IQALUIT INN INC.	C 5620	Box 11120 1501 Federal Road Iqaluit, NU X0A 1H0	2018-05-15

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 212(5)):
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of dissolution/ Date de la dissolution
KIVALLIQ SUMMIT CAMP SERVICES LTD	C 5255	2018-05-08

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
CORVEL ENTERPRISE COMP, INC. OF CANADA	ET 11371	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Delaware USA/É.-U.	2018-04-24

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
CONOCOPHILLIPS CANADA RESOURCES CORP.	ET 11372	Box 11032 2475 Kalla Street Iqaluit, NU X0A 1H0	Alberta	2018-04-24
LORNE STEINBERG WEALTH MANAGEMENT INC.	ET 11376	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-04-26
U-POL CANADA LIMITED	ET 11379	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2018-05-01
TERRACE ENTERPRISES LTD	ET 11380	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2018-05-02
THOMAS MILLER SPECIALTY UNDERWRITING AGENCY LIMITED	ET 11381	C/O Lawson Lundell LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	England and Wales/ Angleterre et pays de Galles	2018-05-04
CAPRICMW INSURANCE SERVICES LTD	ET 11382	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2018-05-04
CEDA PARENT HOLDINGS LIMITED	ET 11383	C/O Penner Law Office Box 11032 2475 Kalla Street Iqaluit, NU X0A 1H0	Alberta	2018-05-04
UPONOR LTD	ET 11384	Box 1779 Bldg 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-05-16
TETRA TECH CANADA INC.	ET 11385	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-05-17

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
STERIS CANADA INC.	ET 7593	STERIS CANADA SALES INC.	2018-03-21
STERIS CANADA SALES INC.	ET 7593	STERIS CANADA SALES ULC.	2018-03-23

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ No de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
OMGEO CANADA MATCHING LTD./SERVICES D'APPARIEMENT OMGEO CANADA LTEE	ET 8968	DTCC ITP MATCHING (CANADA) LIMITED/SERVICES D'APPARIEMENT DTCC ITP CANADA LIMITEE	2017-12-12
NUNAVUT OFFSHORE ALLOCATIONS HOLDERS ASSOCIATION	ET 10010	NUNAVUT FISHERIES ASSOCIATION	2018-02-21

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
HENKEL CANADA CORPORATION	ET 11375	HENKEL CANADA CORPORATION AND HENKEL CONSUMER GOODS CANADA INC./HENKEL CANADA PRODUITS AUX CONSOMMATEURS INC. AND THE SUN PRODUCTS CANADA CORPORATION	2018-01-02
QIKIQTAAALUK PROPERTIES INC.	ET 11378	QIKIQTAAALUK PROPERTIES INC. AND FROBUILD (2006) LTD	2018-04-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF EXTRA-TERRITORIAL REGISTRATIONS (subsection 294(1)):
AVIS D'ANNULATION D'ENREGISTREMENT EXTRATERRITORIALES [paragraphe 294(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of cancellation/ Date d'annulation
MCO PROPERTIES INC.	ET 9178	2018-04-27
3065626 NOVA SCOTIA LIMITED	ET 10951	2018-05-02

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
AFRICAN & CARIBBEAN ASSOCIATION OF NUNAVUT (ACAN)	SOC 2320	Iqaluit	2018-05-08

 GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records from the Qikiqtaaluk Region will be destroyed on or after June 30, 2018. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-7112 before June 15, 2018.

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Justice Court Services-Administration	2	18 6255-20-JUS28 V1 ID 129339
Justice Court Services-Quasi-Judicial Services	2	18 6255-20-JUS29 V1 ID 129340
Justice Court Services-Quasi-Judicial-Family Services	3	18 6255-20-JUS30 V1 ID 129342
Justice Corporate Services	1	18 6255-20-JUS31 V1 ID 129343
Justice Headquarters	1	18 6255-20-JUS32 V1 ID 129344
Family Services Income Support	102	18 6255-20-FS4 V1 ID 129347
Education Nunavut French School-School Board	11	18 6255-20-EDU8 V1 ID 129352
Community & Government Services Finance	381	18 6255-20-CGS12 V1 ID 129351
Finance Administration-Human Resources	16	18 6255-20-FIN15 V1 ID 129312
Family Services Career Development	73	18 6255-20-FS5 V1 ID 129366
Education Finance-Corporate Services	59	18 6255-20-EDU9 V1 ID 129364
Education Kitikmeot School Operations	15	18 6255-20-EDU10 V1 ID 129370
Culture and Heritage Corporate Services-Finance	47	18 6255-20-CH5 V1 ID 129365
Culture and Heritage Corporate Services-Finance	1	18 6255-20-CH6 V1 ID 129367
Community & Government Services Consumer Affairs	22	18 6255-20-CGS13 V1 ID 129369
Community & Government Services Information Management / Information Technology	20	18 6255-20-CGS14 V1 ID 129377
Community & Government Services Safety Services	7	18 6255-20-CGS15 V1 ID 129378

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Community & Government Services Procurement	7	18 6255-20-CGS16 V1 ID 129379
Community & Government Services Directorate	1	18 6255-20-CGS17 V1 ID 129380
Community & Government Services Human Resources	3	18 6255-20-CGS18 V1 ID 129384
Community & Government Services IM/IT, Information Management	3	18 6255-20-CGS19 V1 ID 129385
Community & Government Services Policy & Planning	2	18 6255-20-CGS20 V1 ID 129386
Nunavut Arctic College Human Resources	10	18 6255-20-EDU11 V1 ID 129374
Education Policy & Planning	9	18 6255-20-EDU12 V1 ID 129375
Education Qikiqtani Early Childhood and Career Services	1	18 6255-20-EDU13 V1 ID 129383
Education Curriculum and School Services	1	18 6255-20-EDU14 V1 ID 129387
Education Corporate Services	1	18 6255-20-EDU15 V1 ID 129390
Economic Development and Transportation Finance	50	18 6255-20-EDT9 V1 ID 129391

LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de documents de la région de Qikiqtaaluk, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après le 30 juin 2018. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service de gestion des documents au 975-7185 avant le 15 juin 2018.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Justice Administration des services judiciaires	2	18 6255-20-JUS28 V1 ID 129339
Justice Services judiciaires-Services quasi judiciaires	2	18 6255-20-JUS29 V1 ID 129340
Justice Services judiciaires-Services quasi judiciaires et familiaux	3	18 6255-20-JUS30 V1 ID 129342
Justice Services ministériels	1	18 6255-20-JUS31 V1 ID 129343
Justice Administration centrale	1	18 6255-20-JUS32 V1 ID 129344
Services à la famille Soutien du revenu	102	18 6255-20-FS4 V1 ID 129347

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation École francophone du Nunavut-Commission scolaire	11	18 6255-20-EDU8 V1 ID 129352
Services communautaires et gouvernementaux Finance	381	18 6255-20-CGS12 V1 ID 129351
Finance Administration-Ressources humaines	16	18 6255-20-FIN15 V1 ID 129312
Services à la famille Développement de carrière	73	18 6255-20-FS5 V1 ID 129366
Éducation Finance-Services ministériels	59	18 6255-20-EDU9 V1 ID 129364
Éducation Opérations scolaires-Kitikmeot	15	18 6255-20-EDU10 V1 ID 129370
Culture et Héritage Services ministériels-Finance	47	18 6255-20-CH5 V1 ID 129365
Culture et Héritage Services ministériels-Finance	1	18 6255-20-CH6 V1 ID 129367
Services communautaires et gouvernementaux Consommation	22	18 6255-20-CGS13 V1 ID 129369
Services communautaires et gouvernementaux Gestion de l'information / Technologie de l'information	20	18 6255-20-CGS14 V1 ID 129377
Services communautaires et gouvernementaux Services de sécurité	7	18 6255-20-CGS15 V1 ID 129378
Services communautaires et gouvernementaux Achats	7	18 6255-20-CGS16 V1 ID 129379
Services communautaires et gouvernementaux Direction	1	18 6255-20-CGS17 V1 ID 129380
Services communautaires et gouvernementaux Ressources humaines	3	18 6255-20-CGS18 V1 ID 129384
Services communautaires et gouvernementaux GI / TI - Gestion de l'information	3	18 6255-20-CGS19 V1 ID 129385
Services communautaires et gouvernementaux Politique et planification	2	18 6255-20-CGS20 V1 ID 129386
Collège de l'Arctique du Nunavut Ressources humaines	10	18 6255-20-EDU11 V1 ID 129374
Éducation Politique et planification	9	18 6255-20-EDU12 V1 ID 129375
Éducation Petite enfance et services de carrière-Qikiqtani	1	18 6255-20-EDU13 V1 ID 129383
Éducation Curriculum et services scolaires	1	18 6255-20-EDU14 V1 ID 129387

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation Services ministériels	1	18 6255-20-EDU15 V1 ID 129390
Développement économique et des Transport Finance	50	18 6255-20-EDT9 V1 ID 129391

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations de commissaires aux serments :

BALDWIN, Alexander	Iqaluit
DROUILLARD, Lana	Iqaluit
FOX-MANSELL, Theresa	Iqaluit
KING, Margaret Sarah	Iqaluit
MPOFU, Nyasha Nokukhanya	Iqaluit

Appointments and reappointments of Notaries Public:
Nominations et renominations de notaires publics :

IDLOUT, Lori	Iqaluit
LOWE, Charlene	Rankin Inlet
MATHESON, William	Iqaluit
MATTHEWS, John	Iqaluit
MCPHERSON, Darlene Ann	Iqaluit
OTUKOL, Philip	Iqaluit
PELLERIN, Nancy	Iqaluit

NOTICE**SAFETY ACT****NOTICE OF CODES OF PRACTICE**

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the code of practice is titled *Joint Occupational Health and Safety Committee*;
- (b) the code of practice relates to sections 4, 5, 7.1, and 18 of the *Safety Act*; and Sections 28, 29 and Part 4 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-003-2016;
- (c) the effective date of the code is 31 May 2018; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wsc.nu.ca

AVIS**LOI SUR LA SÉCURITÉ****AVIS DE CODES DE PRATIQUE**

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

L'agent de sécurité en chef, conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, annonce que:

- a) Le code de pratique est intitulé *comités mixtes de santé et de sécurité au travail*;
- b) Le code de pratique se rapporte aux articles 4, 5, 7.5 et 18 de la *Loi sur la sécurité*, *Partie 4* et aux articles 28, et 29 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*; établi par R-003-2016;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 31 mai 2018;
- d) des copies de ce code peuvent être obtenues en ligne sur le site de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs à : www.wsc.nu.ca

MISCELLANEOUS NOTICES/ AVIS DIVERS

NUNAVUT ELECTIONS ACT
CHIEF ELECTORAL OFFICER
PUBLICATION OF NON-COMPLIANCE

This notice is published by the Chief Electoral Officer pursuant to subsection 182(1.1) of the *Nunavut Elections Act*, S.Nu. 2002, c.17 (“the Act”).

Each of the following persons was either a candidate or a financial agent in the Nunavut General Election on October 30, 2017 and failed to send a campaign financial return in accordance with section 180 of the Act and is therefore, pursuant to subsection 11(2.1) of the Act, ineligible to be a candidate in a Nunavut General Election or by-election for a five-year period ending December 30, 2022.

Name	Constituency	Community
George Kuksuk	Arviat North-Whale Cove	Arviat
Mary Aulatjut	Arviat North-Whale Cove	Arviat
Jacopoosie Peter	Iqaluit-Tasiluk	Iqaluit
Noodloo Peter	Iqaluit-Tasiluk	Iqaluit
Isaac Shooyook	Quttiktuq	Arctic Bay
Mason Pauloosie	Quttiktuq	Arctic Bay

Dated at Rankin Inlet, May 3, 2018

Dustin Fredlund
Chief Electoral Officer

LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS
PUBLICATION DE NON-CONFORMITÉ

Ces avis sont publiés par la directeur général des élections en vertu du paragraphe 182(1.1) de la *Loi électorale du Nunavut* L.Nun. 2002, ch. 17 (« la Loi »).

Chacune des personnes suivantes était soit un candidat, soit un agent financier au cours de l'élection générale du Nunavut qui s'est déroulée le 30 octobre 2017 et a omis d'envoyer le rapport financier de la campagne en conformité avec l'article 180 de la Loi. Par conséquent, chacune de ces personnes est, aux termes du paragraphe 11(2.1) de la Loi, inhabile à se porter candidat lors d'une élection générale ou d'une élection partielle du Nunavut, pour une période de cinq ans, qui se termine le 30 décembre 2022.

Nom	Circonscription	Communauté
George Kuksuk	Arviat Nord-Whale Cove	Arviat
Mary Aulatjut	Arviat Nord-Whale Cove	Arviat
Jacopoosie Peter	Iqaluit-Tasiluk	Iqaluit
Noodloo Peter	Iqaluit-Tasiluk	Iqaluit
Isaac Shooyook	Quttiktuq	Arctic Bay
Mason Pauloosie	Quttiktuq	Arctic Bay

Fait à Rankin Inlet le 3 mai 2018

Dustin Fredlund
Directeur général des élections

PRINTED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2018
IMPRIMÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
